



LIETUVOS RESPUBLIKOS SUSISIEKIMO MINISTERIJA
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Gedimino Av. 17 Vilnius LT-01505 Tel. + 370 5 261 2363 Fax +370 5 212 4335 E-mail sumin@sumin.lt

Господину Т. Шозда
Председателю Комитета ОСЖД

2019-04-01 No 2-2636

Копия
АО «LG CARGO»

Уважаемый господин Шозда,

Министерство транспорта и коммуникаций Литовской Республики как член Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), в соответствии с Соглашением о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), обращается к Комитету ОСЖД с просьбой внести изменения в Приложение 5 Раздела 3 СМГС «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС».

Предлагаем добавить в Приложение 5 Раздела 3 СМГС нового лицензированного перевозчика Акционерное Общество «LG CARGO».

ПРИЛОЖЕНИЕ. 3 листа.

С уважением,

Вице-министр транспорта и
коммуникаций Литовской
Республики

Ричардас Дегутис

Приложение 5 к Соглашению о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)

Раздел 3

Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам):

Полное наименование перевозчиков	Сокращенное наименование перевозчиков	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
Акционерное Общество «LG CARGO»	LG CARGO	2124	Государственная граница с Республикой Беларусь – Кяна – Вильнюс (Вайдотай) – Кайшядорис – Каунас (Рокай) – Кибартай – государственная граница с Российской Федерацией; Кайшядорис – Радвилишкис – Шяуляй – Клайпеда (Драугисте); Гайжюнай – Палямонас; Шяуляй – Йонишкис – государственная граница с Латвийской Республикой; Казлу Руда – Шяштокай – Моцкава – государственная граница с Республикой Польша; Радвилишкис – Пагегяй – государственная граница с Российской Федерацией; Радвилишкис – Панявежис – Рокишкис – государственная граница с Латвийской Республикой; Науйойи Вильня – Турмантас –	ул. Миндауго 12, LT-03603, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 269 27 45 Эл. почта: cargo@litrail.lt

			<p>государственная граница с Латвийской Республикой; Вильнюс – Стасилос – государственная граница с Республикой Беларусь; Крятинга – Скуодас - государственная граница с Латвийской Республикой; Клайпеда– Пагегяй; Кужай – Мажейкяй – Бугянай; Мажейкяй – государственная граница с Латвийской Республикой (через Ренге); Вянта – государственная граница с Латвийской Республикой (через Вайнеде); Акмяне – Алькишкяй; Радвилишкис – Пятрашонай; Шяштокай – Алитус; Швянченеляй – Утяна; Йонава – Ризгонис; Лянтварис – Варена – Марцинконис- государственная граница с Республикой Беларусь; Сеней Тракай – Тракай.</p>	
--	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

3.2. Адреса перевозчиков, по которым направляются:

3.2.1. информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Литовская Республика	Акционерное Общество «LG CARGO»	Департамент оперативного управления	ул. Аграсту 7, LT-02243, Вильнюс, Литовская	Все виды перевозок, осуществляемые данным

			Республика Телефон: (+370) 5 269 33 11 (+370) 5 269 31 12, Факс: (+370) 5 269 42 11 Эл. почта: kr@litrail.lt	перевозчиком
--	--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Литовская Республика	Акционерное Общество «LG CARGO»	Департамент оперативного управления	ул. Аграсту 7, LT-02243, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 269 33 11 (+370) 5 269 31 12, Факс: (+370) 5 269 42 11 Эл. почта: kr@litrail.lt	Вся информация о прекращении движения или запрете перевозок

3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Литовская Республика	Акционерное Общество «LG CARGO»	Департамент оперативного управления	ул. Миндауго 12, LT 03603, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 269 31 13 (+370) 5 269 32 21 Факс:	Все претензии согласно СМГС

			(+370) 5 269 27 19 (+370) 5 212 36 83, Эл. почта: cargo@litrail.lt	
			ita.brazinskiene@litrail.lt	

3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет извещения
1	2	3	4	5
Литовская Республика	Акционерное Общество «LG CARGO»	Департамент оперативного управления	ул. Аграсту 7, LT-02243, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 269 33 11 (+370) 5 269 31 12, Факс: (+370) 5 269 42 11 Эл. почта: kr@litrail.lt	Все извещения